## **Information on Sales Arrangements (No.3a)**

銷售安排資料 (第 3a 號)

Name of the Development:	Serenity Peak
發展項目名稱:	銀海峯
Date of the Sale:	Tender period from 11:00 on 29 June 2017 to 16:00
出售日期:	on 29 June 2017
	招標期由二零一七年六月二十九日上午十一時正
	至二零一七年六月二十九日下午四時正
Time of the Sale:	Commencement date and time of the tender:
出售時間:	11:00 on 29 June 2017
	招標開始日期及時間為二零一七年六月二十九日
	上午十一時正
	Closing date and time of the tender:
	16:00 on 29 June 2017
	招標截止日期及時間為二零一七年六月二十九日
	下午四時正
	Note: Please refer to the following section entitled
	"Other matters"
	備註:請參閱下項「其他事項」
Place where the sale will take place:	5 <sup>th</sup> Floor, Tower Two, Nina Tower, No. 8 Yeung Uk
出售地點:	Road, Tsuen Wan, New Territories, Hong Kong
	香港新界荃灣楊屋道8號如心廣場第2座5樓
Number of specified residential	1
properties that will be offered to be	
<b>sold:</b>	
將提供出售的指明住宅物業的數目:	
Description of the residential properties	es that will be offered to be sold:

將提供出售的指明住宅物業的描述:

House A, Serenity Peak, 1 Serenity Path, New Territories 新界安寧徑 1 號銀海峯獨立屋 A Note: Please refer to the following section entitled "Other matters"

備註:請參閱下項「其他事項」

The method to be used to determine the order of priority in which each of the persons interested in purchasing any of the specified residential properties may select the residential property that the person wishes to purchase:

將會使用的方法,以決定有意購買該等指明住宅物業的每名人士可揀選其意欲購買的住宅物業的優先次序:

Sale by Tender.

以招標方式出售。

Interested purchaser should refer to the Tender Notice and other relevant tender documents which will be made available for viewing and collection at 5<sup>th</sup> Floor, Tower Two, Nina Tower, No.8 Yeung Uk Road, Tsuen Wan, New Territories, Hong Kong free of charge from 18:00 on 23 June 2017 to 16:00 on 29 June 2017 during office hours from 11:00 to 20:00 daily.

有意購買之買家請參閱招標公告及其他相關招標文件。招標公告及其他相關招標文件將於二零一七年六月二十三日下午六時正起至二零一七年六月二十九日下午四時正止於辦公時間內(每日上午十一時至下午八時)可於香港新界荃灣楊屋道8號如心廣場第2座5樓參閱及免費領取。

The method to be used, where 2 or more persons are interested in purchasing a particular specified residential property, to determine the order of priority in which each of those persons may proceed with the purchase:

在有兩人或多於兩人有意購買同一個指明住宅物業的情況下,將會使用的方法以決定每名該等人士可購買該物業的優先次序:

Please refer to the above method.

請參照上述方法。

## Other matters:

其他事項:

- 1. The Vendor, Shun Shing Hing Investment Company Limited does not bind itself to review, consider or accept the highest tender or any tender, and has the absolute right(s):-
  - 賣方順成興置業有限公司無必要閱覽、考慮或接納出價最高的投標或任何投標,並有 絕對權利以:-
  - (a) to accept any submitted tender for any or all of the specified residential properties (herein offered to be sold) at any time before the closing date and time of the tender by

amending this Sales Arrangements or any other appropriate means;

在招標截止日期及時間前的任何時間透過更改本銷售安排或其他合適的方式以接納已提交的有關任何或所有(將提供出售的)指明住宅物業的投標;

- (b) to reject any tender or withdraw any or all of the specified residential properties (herein offered to be sold) from sale at any time before the acceptance of any submitted tender by amending this Sales Arrangements or any other appropriate means; 於接納任何已提交的投標前的任何時間拒絕任何投標或透過更改本銷售安排或其他合適的方式以撤回出售任何或所有(將提供出售的)指明住宅物業;
- (c) to sell or dispose of any or all of the specified residential properties (herein offered to be sold) to any person by any method from time to time by amending this Sales Arrangements or any other appropriate means; 不時透過更改本銷售安排或其他合適的方式以任何方法向任何人士出售或處置任何或所有(將提供出售的)指明住宅物業;
- (d) to adjust the closing date and/or time of the tender for any or all of the specified residential properties (herein offered to be sold) from time to time by amending this Sales Arrangements or any other appropriate means; and 不時透過更改本銷售安排或其他合適的方式以調整任何或所有(將提供出售的)指明住宅物業的招標截止日期及/或時間;及
- (e) to disqualify any non-conforming tenders. 取消任何不符合要求之投標的資格。
- 2. In the event of any discrepancy between the English and Chinese versions of this Sales Arrangements, the English version shall prevail.

如此銷售安排的中、英文兩個版本有任何不相符之處,應以英文版本為準。

## Hard copies of a document containing information on the above sales arrangements are available for collection by the general public free of charge at:

載有上述銷售安排的資料的文件印本於下列地點可供公衆免費領取:

- (1) Reception of G/F, Tower Two, Nina Tower, No.8 Yeung Uk Road, Tsuen Wan, New Territories, Hong Kong; and
  - 香港新界荃灣楊屋道8號如心廣場第2座地下接待處;及
- (2) 5<sup>th</sup> Floor, Tower Two, Nina Tower, No.8 Yeung Uk Road, Tsuen Wan, New Territories, Hong Kong (From 11:00 to 20:00 (Daily))

香港新界荃灣楊屋道8號如心廣場第2座5樓

(每日由上午十一時正至下午八時正)

**Date of Issue** (發出日期): <u>19 June 2017 (二零一七年六月十九日)</u> **Date of Revision** (修改日期): 23 June 2017 (二零一七年六月二十三日)